

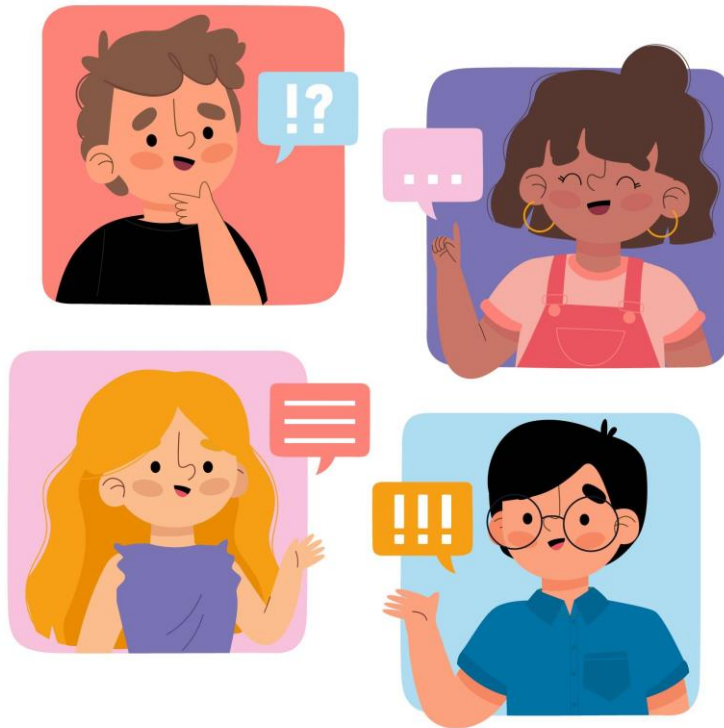
## FICHA DESCRIPTIVA

<b>Nombre de la actividad:</b>	TALLER DE LENGUAJE INCLUYENTE Y NO SEXISTA
<b>Modalidad:</b>	Presencial
<b>Objetivo:</b>	Que el personal adscrito a la Comisión Nacional de los Derechos Humanos logre identificar el lenguaje sexista y discriminatorio, así como dotar de herramientas y alternativas para la implementación del lenguaje incluyente, no sexista y libre de discriminación.
<b>Temario:</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lenguaje</li> <li>2. Sexismo, Discriminación e Invisibilización</li> <li>3. Incorporación del Lenguaje No Sexista <ul style="list-style-type: none"> <li>• Masculino genérico</li> <li>• Desdoblamientos y artículos diferenciados</li> <li>• Sustantivos colectivos y empleo de abstractos</li> <li>• Adjetivos, adverbios y pronombres</li> <li>• Sujetos e infinitivos</li> <li>• Grafías, barras y paréntesis</li> </ul> </li> <li>4. Lenguaje visual</li> <li>5. Diversidad Sexual</li> <li>6. Diversidad Étnica, Racial y Lingüística</li> <li>7. Personas con discapacidad</li> </ol>

---

# TALLER SOBRE LENGUAJE INCLUYENTE Y NO SEXISTA

---



# OBJETIVO GENERAL

---

Identificar el lenguaje sexista y sustituirlo por lenguaje escrito, oral y visual incluyente en el interior de la CNDH

---

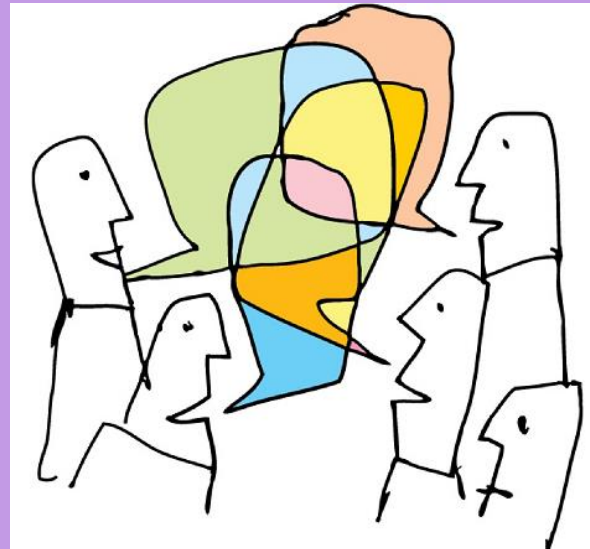
## EL LENGUAJE INCLUYENTE Y NO SEXISTA

El lenguaje incluyente y no sexista es un medio para promover relaciones de respeto e igualdad entre los géneros, visibilizar a las mujeres y otros grupos sociales, así como prevenir la violencia y discriminación contra cualquier persona.



## EL LENGUAJE

- Sistema de signos orales y escritos
- Evoluciona y se transforma, tal como lo hace la humanidad.
- Resultado de la capacidad de seres humanos para crear y utilizar signos orales, escritos, sonidos y gestos que poseen un significado.
- Permite abstraer, nombrar, comunicar y relacionarnos.



A través del lenguaje construimos y reproducimos nuestra realidad. El reconocimiento de la diversidad en el lenguaje escrito, oral y visual promueve la construcción de una sociedad más igualitaria y justa para todas y todos.

Las reglas gramaticales y diccionarios esconden la **forma de pensar de las personas** que los hacen, son producto de la cultura, la sociedad y de un **momento histórico particular**.

El **lenguaje sexista** utiliza palabras o estructuras que **invisibilizan, denigran o excluyen a las mujeres**, es decir, no es algo característico de la lengua como sistema, sino que se apoya en algunos de los **usos arraigados y aceptados como correctos**.

La invisibilización de las mujeres en el lenguaje es un tipo de **violencia simbólica** que **normaliza estereotipos** y que contribuye al **menosprecio de las mujeres** en diferentes ámbitos, como el escolar y el profesional, espacio público en general.



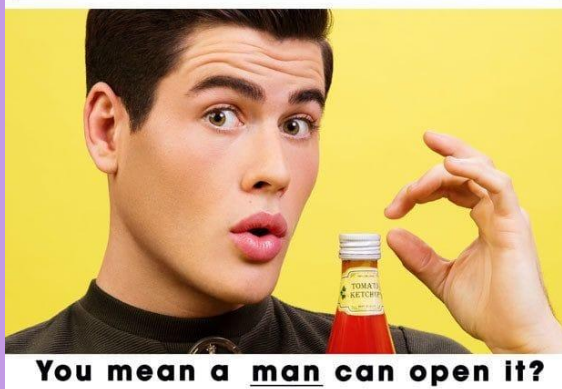
A través de la lengua nombramos experiencias que nos permiten articular nuestra existencia en el mundo, **nombrarnos**.

Cuando no podemos nombrar(nos), o cuando hay formas predeterminadas para hacerlo que **constrañen** nuestras experiencias, nuestra presencia en el mundo se vuelve incierta.

***“Los límites de mi lenguaje, son los límites de mi mundo”  
Ludwig Wittgenstein.***



# SEXISMO, DISCRIMINACIÓN E INVISIBILIZACIÓN EN EL LENGUAJE.





## LA MITIFICACIÓN DE “LA MUJER” USO DEL LENGUAJE TEXTUAL

¿Has observado que en los museos hay más obras con mujeres como objeto de admiración que mujeres artistas expuestas?

¿Puedes mencionar 5 descubrimientos científicos cuyas investigaciones hayan sido realizadas por mujeres? ¿y de hombres? Realiza una lista.

¿Cuántas mujeres en puestos de poder puedes contar? Realiza una lista.



# HEDY LAMARR

## HEDWIG EVA MARIA KIESLER



Nacida en Viena en 1914, de padre banquero y madre pianista, Hedy Lamarr fue una actriz reconocida en Hollywood, además de estudiar de manera autodidacta ingeniería.

Si bien es reconocida por hacer el primer desnudo en la historia del cine, desarrolló y patentó en los años 40 la técnica de conmutación de frecuencias motivada por su condición judía en el contexto de la II Guerra Mundial, pues este descubrimiento estaba inicialmente pensado para teledirigir torpedos y vencer a los nazis, pero que, muchas décadas después, terminó convirtiéndose en el eslabón fundamental para el presente y futuro de las comunicaciones en el mundo: GPS, Bluetooth, wifi y transmisiones militares.

## USO DEL LENGUAJE ORAL

A LO LARGO DE LA HISTORIA, LA VOZ DE LAS MUJERES HA SIDO ANULADA EN EL ESPACIO PÚBLICO

Históricamente los pensamientos, ideas, y descubrimientos de las mujeres han sido menospreciados hasta que son articuladas por un hombre.



### **MATILDA JOSLYN CAGE** **( 1826–1898)**

Sufragista estadounidense, denunció el hecho de que múltiples aportes de las mujeres hacia diversos ámbitos de la ciencia hayan sido atribuidos a hombres. En 1993 la historiadora científica Margaret W. Rossiter acuña el término de “Efecto Matilda” para nombrar este fenómeno en reconocimiento a esta luchadora social.

## VÍCTIMAS DEL EFECTO “MATILDA” LA IMPORTANCIA DE SER NOMBRADAS



**ROSALIND  
FRANKLIN**



**ALICE  
BALL**



**MARIA  
WINKELMANN**



**LISE  
MEITNER**

## INCORPORACIÓN DEL LENGUAJE NO SEXISTA

### EVITAR EL USO DEL MASCULINO GENÉRICO

#### Uso del impersonal:

Los trabajadores deben respetar el horario de comida.

**Se debe respetar el horario de comida.**

#### Uso de pronombres indefinidos (alguien, cualquiera, nadie) o relativos (quien, quienes):

Los interesados en participar en el taller deberán contactarse con la dirección.

**A quien le interese participar en el taller deberá contactarse con la dirección.**

#### Utilizar la palabra persona:

Los mexicanos necesitan un certificado de vacunación para viajar al extranjero.

**Las personas mexicanas necesitan un certificado de vacunación para viajar al extranjero.**

#### Agregar “mujeres y hombres”:

Los médicos se preparan para un repunte en los casos de Covid-19.

**Los médicos, mujeres y hombres, se preparan para un repunte en los casos de Covid-19.**

## INCORPORACIÓN DEL LENGUAJE NO SEXISTA

### DESDOBLAMIENTOS Y ARTÍCULOS DIFERENCIADOS

El desdoblamiento es una estrategia que conlleva la presentación de las dos palabras para referencia tanto a mujeres como a hombres.

El femenino y el masculino representa a dos grupos con realidades y experiencias diferentes que merecen ser nombradas.

La profesora y el profesor

El trabajador y la trabajadora

Las ciudadanas y los ciudadanos

Los niños y las niñas

En el español existen sustantivos que no varían del femenino y masculino y la única manera para saber el referente es con la ayuda del artículo que les precede. Podemos usar un recurso similar al desdoblamiento: los artículos diferenciados

Los estudiantes

Los especialistas



Las y los estudiantes

Las y los especialistas

## INCORPORACIÓN DEL LENGUAJE NO SEXISTA

### SUSTANTIVOS COLECTIVOS Y EMPLEO DE ABSTRACTOS

Los sustantivos colectivos son aquellas palabras que nombran a un conjunto de personas, animales u objetos.

Los profesores  
Los trabajadores  
Los ciudadanos  
Los niños

**El profesorado**  
**El personal**  
**La ciudadanía**  
**Las infancias**

También se recomienda el uso de abstractos (sustantivos que nombren al cargo, la profesión o la titulación en vez de a la persona que lo ocupa) que sustituyan al masculino genérico:

Los trabajadores exigieron a los  
jefes de departamento

**El personal exigió a la jefatura  
de departamento**

## INCORPORACIÓN DEL LENGUAJE NO SEXISTA

### ADJETIVOS, ADVERBIOS Y PRONOMBRES

- ✓ Podemos reemplazar el masculino genérico de adjetivos y pronombres por otras palabras en las que su marca de género no excluya a las mujeres.

Pocos

Minoría

Muchos

Mayoría

Todos

Sin excepción

- ✓ De igual manera, se recomienda sustituir adjetivos que distinguen su escritura de acuerdo al género del sustantivo por adjetivos que no varían su forma y, en consecuencia, no anteponen el uso del masculino.

Los trabajadores son distintos entre si

Las trabajadoras y los trabajadores son diferentes entre si



## INCORPORACIÓN DEL LENGUAJE NO SEXISTA

### SUJETOS E INFINITIVOS

Modifica las siguientes frases para hacerlas incluyentes, usando el infinitivo:

Será necesario que los trabajadores descansen un poco más.

A los visitantes les recomendamos utilizar su tarjeta correctamente.

### CARGOS, PROFESIONES Y OFICIOS

Debemos evitar agregar la palabra “mujer” a las profesiones que se consideran masculinas. La primera opción siempre será la feminización de las profesiones: abogada, médica, profesora, etc.

¿Cuál sería la feminización de las siguientes profesiones?

Piloto

Árbitro

Juez

Soldado

¿Qué cargos, profesiones y oficios conoces que no tenga un nombre en el que se considere su uso en femenino?

## INCORPORACIÓN DEL LENGUAJE NO SEXISTA

### USO DE GRAFÍAS @, BARRAS Y PARÉNTESIS

Cuando se usan con moderación, cumplen con los requisitos del lenguaje no sexista, debemos recordar alternar los artículos, sustantivos, pronombres.

Las barras y los paréntesis son recursos que deben usarse lo menos posible ya que la saturación de grafías en el texto presenta un problema no solo para la lectura sino también para la escritura de este.

Se recomienda evitar el uso de la arroba puesto que dificulta la lectura ya que no hay un sonido que le corresponda en el lenguaje oral, lo cual dificulta la lectura. Sin embargo, es común encontrar este recurso en redes sociales y en contextos más **informales**.

Estimado/a Sr./a:

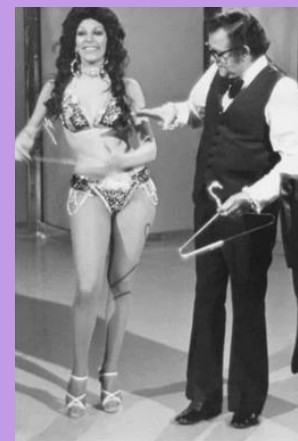
Estimado(a) Sr.(a):

A quien corresponda

## USO DEL LENGUAJE VISUAL

### UN LENGUAJE VISUAL INCLUYENTE DEBE MODIFICAR LAS REPRESENTACIONES ESTEREOTÍPICAS QUE SE ASIGNA A LAS PERSONAS SEGÚN SU GÉNERO

- Es necesario mostrar a las mujeres en ámbitos distintos a los que comúnmente se les ha asignado (espacio privado).
- Del mismo modo, se deben mostrar imágenes de hombres fuera del espacio público.
- Eliminar la cosificación e hipersexualización de mujeres y niñas en las representaciones visuales.
- Reflejar la diversidad social existente: étnica, racial, cultural, edad, sexo, género.



# ALTERNATIVAS DE COMUNICACIÓN VISUAL NO SEXISTA, LIBRE DE DISCRIMINACIÓN



## NOMBRAR A LA DIVERSIDAD

LGBTTTIQ+2 nombra a las comunidades lésbica, gay y bisexual, denotan orientaciones sexuales; transexual y transgénero, que son identidades de género; travesti, que denota una expresión de género; intersexual, una condición biológica; y queer (o cuir), un término paraguas que hace referencia a las personas de la comunidad.



A lo largo de la historia, las personas de la comunidad LGBTTTIQ+2 siempre han estado presentes; sin embargo, la sociedad se ha negado a nombrarles y, por lo tanto, sus historias se han ocultado y olvidado.

Ninguna persona puede ser discriminada por su género, su orientación sexual, o cualquier condición que difiera de lo que es “norma mítica”.

## NOMBRAR A LA DIVERSIDAD

LGBTTTIQ+2 nombra a las comunidades lésbica, gay y bisexual, denotan orientaciones sexuales; transexual y transgénero, que son identidades de género; travesti, que denota una expresión de género; intersexual, una condición biológica; y queer (o cuir), un término paraguas que hace referencia a las personas de la comunidad.



A lo largo de la historia, las personas de la comunidad LGBTTTIQ+2 siempre han estado presentes; sin embargo, la sociedad se ha negado a nombrarles y, por lo tanto, sus historias se han ocultado y olvidado.

Ninguna persona puede ser discriminada por su género, su orientación sexual, o cualquier condición que difiera de lo que es “norma mítica”.



**Buenos Aires Ciudad**

## DIVERSIDAD ÉTNICA, RACIAL Y LINGÜÍSTICA

Lenguaje discriminatorio (racismo y clasismo)

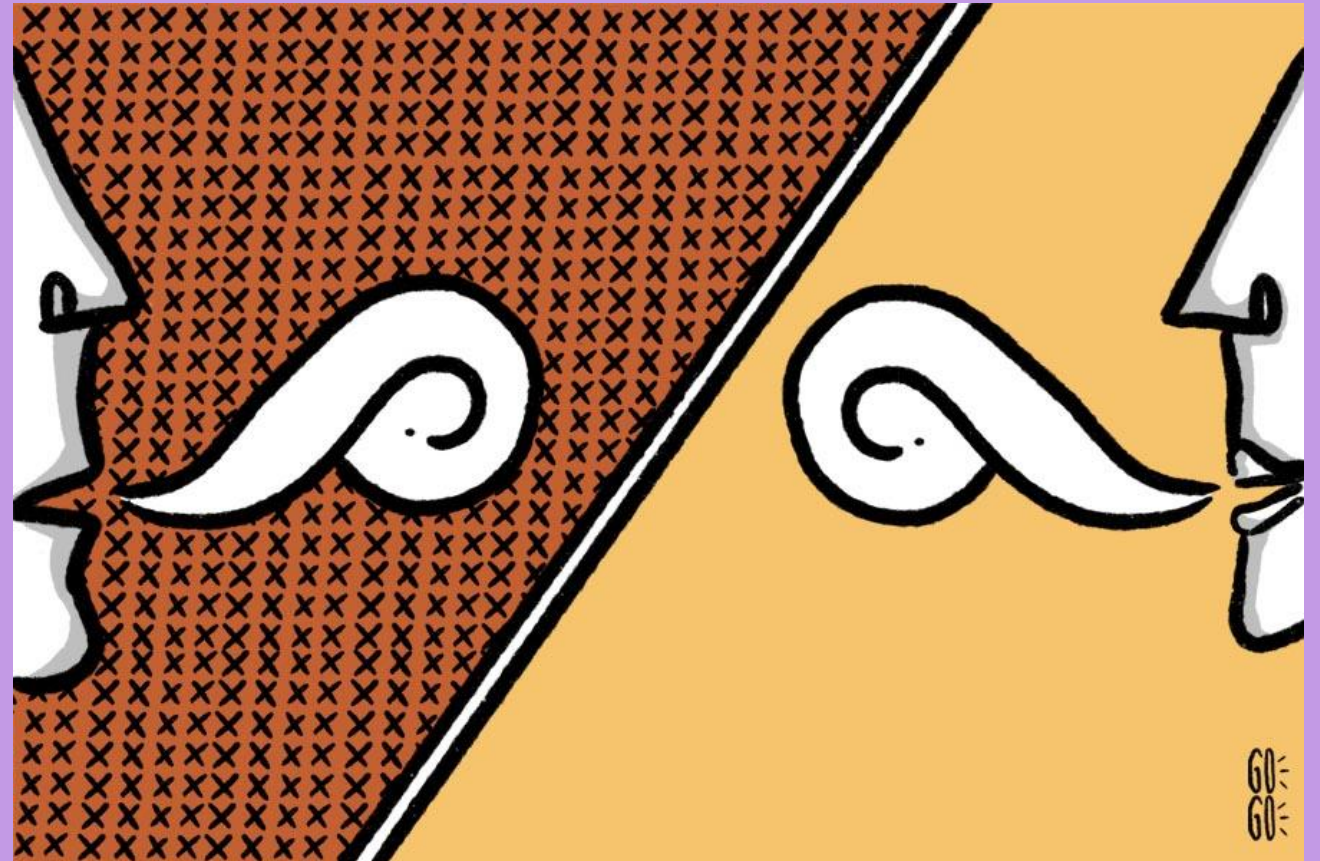
“Me engañaron como a un chino”

“Aunque la mona se vista de seda, mona se queda”

“Se fue como las chachas”

“No tiene la culpa el indio, sino el que lo hace compadre”

“El niño es morenito, pero está bonito”







## DIVERSIDAD ÉTNICA, RACIAL Y LINGÜÍSTICA

Los sustantivos y adjetivos que se usan para denominar a los diferentes pueblos y comunidades se han ido transformando para nombrarse de manera respetuosa y para descentralizar el discurso de que no existe diversidad racial en nuestro país.

**Indio/india** (gentilicios de personas nacidas en la india)

**Personas, pueblos o comunidades indígenas**

Tengamos presente la diversidad de pueblos indígenas que existen en nuestro país y, de ser posible, contextualizar y nombrar a la comunidad específica a la que pertenecen las personas.

Ejemplos de etnónimos de pueblos originarios:

Tarahumara	→	Rarámuri
Huichol	→	Wixárika

**Persona de color**

**Afrodescendiente**

**Personas afromexicanas**

Debemos evitar el uso de diminutivos. El uso de indio es incorrecto, pero si se usa en diminutivo, además se infantiliza a las personas.



# EDAD, CONDICIÓN SOCIAL Y LABORAL

El uso de diminutivos y el problema de la infantilización también está presente en la nominación de personas mayores.

Viejita, viejito

Personas adultas mayores

Personas mayores

La discriminación por la condición social permea el discurso de la sociedad mexicana.

Vago, vaga/Indigente

Personas en situación de calle

Niños de la calle

Infancias en situación de calle

La discriminación por ciertos trabajos está presente en el lenguaje, que reproduce discursos y nominaciones despectivas.

Chacha, sirvienta, muchacha

Trabajadoras o trabajadores del hogar

Prostitutas

Trabajadoras o trabajadores sexuales

# PERSONAS CON DISCAPACIDADES

La discapacidad es una forma de vida de la diversidad humana que se nombra en oposición a la norma de la “capacidad”.

Refiere a la relación que tiene la persona con las necesidades específicas para su inclusión en su entorno físico y social.

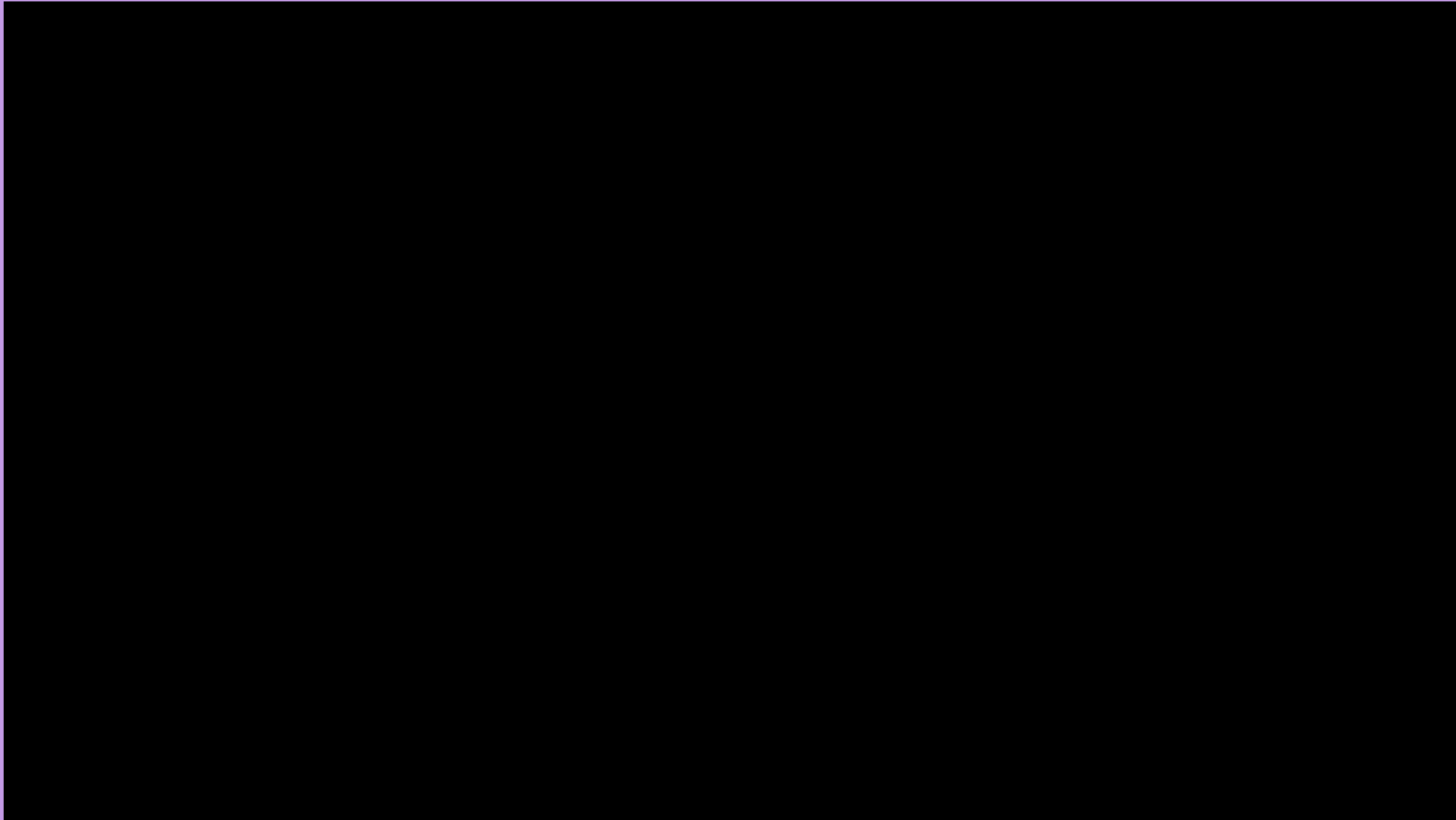
Tienen los mismos derechos y obligaciones que todas y todos.

Es por eso que, para nombrarlas siempre es necesario anteponer la palabra “persona”.

Persona con  
discapacidad motriz  
Persona con  
discapacidad visual

Las neurodivergencias se incluyen dentro de la categoría de discapacidades puesto que implican dificultades mentales, de aprendizaje y de socialización que no encajan en la norma. En este caso se recomienda usar el nombre específico de la neurodivergencia y no olvidar anteponer el sustantivo persona.

Persona con síndrome del espectro  
autista  
Persona con discapacidad psicosocial



## Taller de "Lenguaje Incluyente y No Sexista"

**Fecha: 26 de septiembre de 2023**  
**Segunda Visitaduría General**







## Taller de “Lenguaje Incluyente y No Sexista”

**Fecha: 27 de septiembre de 2023**  
**Primera Visitaduría General**





## Taller de "Lenguaje Incluyente y No Sexista"

**Fecha: 28 de septiembre de 2023**  
**Cuarta Visitaduría General**







Yo me capacité en  
**Lenguaje incluyente  
y no sexista**

**Juan Carlos  
Espinosa Castro**

26 de Abril, 2023



Yo me capacité en  
**Lenguaje incluyente  
y no sexista**

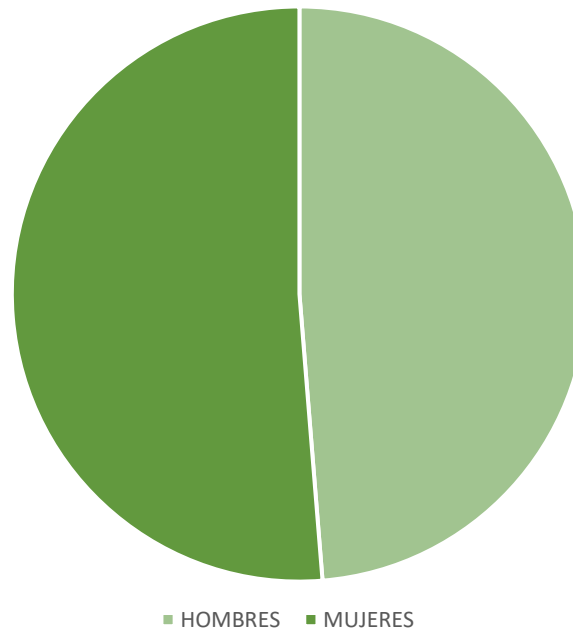
**Luis Felipe  
Ceballos Núñez**

26 de Abril, 2023

## REGISTRO DE PARTICIPACIÓN EN EL TALLER LENGUAJE INCLUYENTE Y NO SEXISTA

TOTAL PARTICIPANTES		SEDE DE ADSCRIPCIÓN
HOMBRES	MUJERES	MARCO ANTONIO LANZ GALERA
38	40	

Gráfico 1. Participantes en el Taller Lenguaje Incluyente y No Sexista, por sexo.



IMPARTIDO 26, 27 Y 28 DE SEPTIEMBRE 2023